

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті  
Казахский национальный педагогический университет имени Абая  
Abai Kazakh National Pedagogical University

# ХАБАРШЫ ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы  
Серия «Филологические науки»  
Series «Philological sciences»  
№ 2 (88), 2024

**Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті**  
**Казахский национальный педагогический университет имени Абая**  
**Abai Kazakh National Pedagogical University**

# **ХАБАРШЫ**

# **ВЕСТНИК**

**«Филология ғылымдары» сериясы**  
**Серия «Филологические науки»**  
**Series «Philological sciences»**  
**№ 2 (88)**

**Алматы, 2024**

Абай атындағы  
Қазақ ұлттық педагогикалық  
университеті

ХАБАРШЫ  
«Филология ғылымдары» сериясы  
№2 (88), 2024 ж.

Шығару жиілігі – жылына 4 нөмір.  
2000 ж. бастап шығады.

Бас редактор:  
филол.ғ.д., проф. Абишева С.Д.

Бас редактордың орынбасары:  
филол.ғ.д., проф. Есенова К.У.

Ғылыми редактор:  
PhD, қауымд. проф. м.а. Сабинова Д.А.

Редакциялық алқа:  
филол.ғ.к., қауымд. проф. Жиренов С.А.  
филол.ғ.к., қауымд. проф. Сатемирова Д.А.  
филол.ғ.д., проф., Әл-Фараби ат. ҚазҰУ  
Джолдасбекова Б.У.

пед.ғ.д., проф., әл-Фараби ат. ҚазҰУ  
Салханова Ж.Х.  
филол.ғ.д., проф., ҚазҰҚызПУ  
Кийнова Ж.К.

PhD, қауымд. проф. м.а., Т. Жүргенов ат.  
Қазақ ұлттық өнер академиясы

Жалалова А.М.  
филол.ғ.д., доцент, Таулы Алтай мемлекеттік университеті

Алексеев П.В. (Ресей)  
филол.ғ.д., проф., Ресей халықтар достығы университеті  
Бахтикереева У.М. (Ресей)  
филол.ғ.д., проф., Варминь-Мазур университеті  
Киклевич А.К. (Польша)

PhD, проф., Джордж Вашингтон университеті  
Роллберг П. (АҚШ)

PhD, проф., Орталық Ланкашир университеті  
Табачникова О.М. (Ұлыбритания)

Жауапты хатшы:  
PhD, қауымд. проф. м.а. Серикова С.К.

Техникалық хатшы:  
филол.ғ.к., қауымд. проф. Османова З.Ж.

© Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, 2024  
Қазақстан Республикасының Мәдениет және ақпарат министрлігінде  
2009 жылы мамырдың 8-де тіркелген  
№10109-Ж

Басуға 25.06.2024 қол қойылды.  
Пішімі 60x84 1/8. Көлемі 16,25 е.б.т.  
Тапсырыс 316.

050010, Алматы қаласы,  
Достық даңғылы, 13.  
Абай атындағы ҚазҰПУ

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің  
«Ұлағат» баспасы

МАЗМҰНЫ  
СОДЕРЖАНИЕ  
CONTENT

ТІЛ БІЛІМІ  
ЛИНГВИСТИКА  
LINGUISTICS

Алексеев П.В., Попов А.В., Орехова Т.И. Алтай в лексиконах XVIII-XIX века: топонимия сибирского фронта..... 5

Алексеев П.В., Попов А.В., Орехова Т.И. Алтай XVIII-XIX ғасырдық лексиконында: Сібірдің фронтірінің топонимиясы

Alekseev P.V., Popov A.V., Orekhova T.I. Altay in the lexicons of the 18-19 th century: topography of the siberian frontier

Жиренов С.А., Кульманова З.Б., Кенжебаева У.Е. Лингвомәдени кеңістегі “Қарыз бен парыз” концептілерінің вербалдануы..... 16

Жиренов С.А., Кульманова З.Б., Кенжебаева У.Е. Вербализация концептов “Долг и обязанность” в лингвокультурном пространстве

Zhirenov S., Kulmanova Z., Kenzhebayeva U. Verblization of the concert of “duty and obligation” in the linguistic and cultural space

ӘДЕБИЕТТАНУ  
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ  
LITERARY STUDIES

Абишева С.Д. М.Мақатаев поэзиясындағы өмірдің қасіреті мен үйлесімі..... 26

Абишева С.Д. Трагизм и гармония бытия в поэзии М.Мақатаева.

Abisheva S. Tragedy and harmony of being in M.Makatayev’s poetry

Ананьева С.В. Устремленные к новым просторам и преодолевающие границы: П.Васильев, Н.Титов..... 35

Ананьева С.В. Жаңа кеңістіктерге және шекараларды асу: П.Васильев, Н.Титов

Ananyeva S. Towards new spaces and overcoming borders: P.Vasiliev, N.Titov

Джумагалиева У.З. Романы-эссе В.Михайлова о русских поэтах..... 40

Джумагалиева У.З. В.Михайловтың орыс ақын-дары туралы роман-эсселері

Dzhumagalieva U. V.Mikhailov’s novels-essays about russian poets

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

ВЕСТНИК  
Серия «Филологические науки»  
№2 (88), 2024 г.

Периодичность – 4 номера в год.  
Выходит с 2000 года.

Главный редактор  
д.филол.н., проф. Абишева С.Д.

Зам. гл. редактора  
д.филол.н., проф. Есенова К.У.

Научный редактор  
PhD, и.о.ассоц.проф. Сабирова Д.А.

Редакционная коллегия:  
к.филол.н., ассоц. проф. Жиренов С.А.  
к.филол.н., ассоц. проф. Сатемирова Д.А.  
д.филол.н., проф., КазНУ имени Аль-Фараби  
Джолдасбекова Б.У.

д.пед.н., проф., КазНУ имени Аль-Фараби  
Салханова Ж.Х.

д.филол.н., проф., КазНацЖенПУ  
Кнынова Ж.К.

PhD, и.о.ассоц.проф. КазНАИ имени  
Т.Жургенова Жалалова А.М.

д.фил.н., доцент, Горно-Алтайский  
государственный университет

Алексеев П.В. (Россия)

д.филол.н., проф., РУДН

Бахтикерева У.М. (Россия)

д.филол.н., проф., Варминьско-Мазурский  
университет Киклевич А.К. (Польша)

PhD, проф., Университет Джорджа  
Вашигтона Роллберг П. (США)

PhD, проф., Университет Центрального  
Ланкашира Табачникова О.М.  
(Великобритания)

Ответственный секретарь:

PhD, и.о.ассоц.проф. Серикова С.К.

Технический секретарь:

к.филол.н., ассоц. проф. Османова З.Ж.

© Казахский национальный педагогический университет им. Абая, 2024

Зарегистрировано  
в Министерстве культуры и информации РК  
8 мая 2009 г. №10109-Ж

Подписано в печать 25.06.2024.  
Формат 60x84 1/8. Объем 16,25 уч-изд.л.  
Заказ 316.

050010, г. Алматы,  
пр. Достык, 13. КазНПУ им. Абая

Издательство «Ұлағат»  
Казахского национального педагогического  
университета имени Абая

**Пашков А.В.** Пушкинская тема в романе Мухтара Ауэзова «Путь Абая»..... 44

**Пашков А.В.** Мұхтар Әуезовтің «Абай жолы» романындағы Пушкин тақырыптары

**Pashkov A.** Pushkin theme in Mukhtar Auevov's novel «Abay's path»

**Смайлова Ж.А.** О рецептивной интермедальности в повести А.С. Пушкина «Пиковая дама» ..... 47

**Смайлова Ж.А.** А.С. Пушкиннің «Пиковая дама» повестіндегі рецептивті интермедиялдық туралы

**Smailova Zh.** Receptive intermediality in "The queen of spades" by A.S. Pushkin

**Темиртон Г.Т., Ержанова Ф.М.** Семантическая роль музыкальной культуры в казахском менталитете (на материале казахского фольклора)..... 58

**Темиртон Г.Т., Ержанова Ф.М.** Қазақ менталитетіндегі музыкалық мәдениеттің семантикалық рөлі (қазақ фольклоры негізінде)

**Temirton G., Yerzhanova F.** The semantic role of music culture in the kazakh mentality (on the basis of the kazakh folkore)

#### ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ PROBLEMS OF PEDAGOGY AND METHODOLOGY

**Асылбекова М.С.** Использование сервиса Nearpod на уроках литературы в школе..... 71

**Асылбекова М.С.** Мектептегі әдебиет сабақтарында Nearpod қызметін пайдалану

**Assylbekova M.** Using the Nearpod service in literature lessons at school

**Ермекбаева Г.С.** Организация групповой работы студентов-иностранцев на занятиях по русскому языку в медицинском ВУЗе..... 78

**Ермекбаева Г.С.** Медицина университетіндегі шетелдік студенттердің орыс тілі сабақтарында топтық жұмысын ұйымдастыру

**Yermekbayeva G.** Organization of group work of foreign students in Russian language classes at medical university

**Ибраева Ж.Б., Каримова Б.Т.** Создание вторичных текстов на уроках гуманитарного цикла..... 85

**Ибраева Ж.Б., Каримова Б.Т.** Гуманитарлық пәндер сабақтарында қосалқы мәтіндер құру

**Ibrayeva Zh., Karimova B.** Creation of secondary texts in the lessons of the humanitarian cycle

**Abai Kazakh National  
Pedagogical University  
BULLETIN**

**Chief Editor**

*Doctor of Philology Sciences, Professor  
Abisheva S.*

**Deputy Chief Editor**

*Doctor of Philology Sciences, Professor  
Essenova K.*

**Scientific Editor**

*PhD, Associate Professor Sabirova D.*

**Editorial team**

*Candidate of Philology Sciences, Associate  
Professor Zhirenov S.*

*Candidate of Philology Science, Associate Pro-  
fessor Satemirova D.*

*Doctor of Philology Sciences, Professor, Al-  
Farabi Kazakh National University*

**Dzholdasbekova B.**

*Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Al-  
Farabi Kazakh National University*

**Salkhanova Zh.**

*Doctor of Philology Sciences, Professor, Ka-  
zakh National Women's Teacher Training Uni-  
versity Kiyнова Zh.*

*PhD, Associate Professor, T. Zhurgenov Ka-  
zakh National Academy of Arts*

**Zhalalova A.**

*Doctor of Philology Sciences, Professor, RUDN  
Bakhtikireeva U. (Russia)*

*Doctor of Philology Sciences, Associate Profes-  
sor, Gorno-Altaysk State University*

**Alekseyev P. (Russia)**

*Doctor of Philology Sciences, Professor, Uni-  
versity of Warmia and Mazury*

**Kiklewicz A. (Poland)**

*PhD, Professor, George Washington  
University Rollberg P. (USA)*

*PhD, Professor, University of Central Lanca-  
shire Tabachnikova O. (The United Kingdom)*

**Executive Secretary**

*PhD, Associate professor Serikova S.*

**Technical Secretary**

*Candidate of Philology Science, Associate pro-  
fessor Osmanova Z.*

©Abai Kazakh National Pedagogical  
University, 2024  
y of Culture and Information of the Republic of  
Kazakhstan

8 May 2009 No10109-Zh/Ж

Signed in print 25.05.2024

Format 60x84 1/8. Volume 16,25  
teaching and publishing lists.  
Order 316.

050010, Almaty, Dostyk avenue 13,  
Abai KazNPU

Publishing House "Ulagat" of the Abai Kazakh  
National Pedagogical University

**Knol M., Shalbayeva D., Tynbayeva G.** The methodology of preventing interference in teaching English in the context of trilingual education in schools of Kazakhstan..... 95

**Кноль М.В., Шалбаева Д.Х., Тынбаева Г.С.** Қазақстан мектептерінде үш тілді беру жағдайында ағылшын тілін оқыту кезінде тіларалық интерференцияның алдын алу әдістемесі

**Кноль М.В., Шалбаева Д.Х., Тынбаева Г.С.** Методика предупреждения межъязыковой интерференции при обучении английскому языку в условиях трехязычного образования в школах Казахстана

**Каранова А., Beybitova A., Isainova A.** The theoretical peculiarities of dialogic approach in foreign language learning and communicative competence..... 106

**Қапанова А.Қ., Бейбітова А.С., Исайнова А.А.** Диалогиялық тәсілдердің теориялық ерекшеліктері, оның шет тілдерін оқытудағы мәні және коммуникативтік құзіреттілік

**Қапанова А.Қ., Бейбітова А.С., Исайнова А.А.** Теоретические особенности диалогического подхода, его особенность в обучении иностранному языку и коммуникативной компетенции

**ЖУРНАЛИСТИКА  
ЖУРНАЛИСТИКА  
JOURNALISM**

**Адиширинов К.Ф.** История становления и развития периодической печати города Шеки (Азербайджан)..... 113

**Адиширинов К.Ф.** Мезгилдің қалыптасу және даму тарихы Шеки қаласының мэрлері (Әзірбайжан)

**Adishirinov K.** The history of the formation and development of periodicals seals of the city of Sheki (Azerbaijan)

чении иностранных студентов медицинского вуза является одним из эффективных методов обучения, которая приводит к более внимательному изучению языка, формирует новые языковые знания, умения, навыки, развивает речевую деятельность и коммуникативные компетенции.

*Список использованной литературы:*

1. Лебединский С.И., Гербик Л.Ф. *Методика преподавания русского языка как иностранного. Учебное пособие.* – Мн.: РИВШ БГУ, 2011. – 300 с.
2. Лысакова И.П. *Методика обучения РКИ. (Русский как иностранный). Учебное пособие для вузов.* – Москва 2019.
3. Дьяченко В.К. *Сотрудничество в обучении. О коллективном способе учебной работы. Книга для учителя.* Москва: «Просвещение», 1991.
4. Лийметс Х.Й. *Групповая работа на уроке.* – М.: Просвещение, 1975.
5. Зобернюс О.П. *Парная и групповая работа на уроках русского языка [Электронный ресурс] // URL: <http://naukarus.com/parnaya-i-grupповaya-rabota-na-urokah-russkogo-yazyka>*

*References:*

1. Lebedinsky S.I., Gerbik L.F. *Methods of teaching Russian as a foreign language. Tutorial.* – Мн.: RIVSH BSU, 2011. – 300 p.
2. Lysakova I.P. *Methodology of teaching RFL. (Russian as a foreign language). Textbook for universities.* – Moscow 2019.
3. Dyachenko V.K. *Collaboration in learning. About the collective method of educational work. Book for teachers.* Moscow: “Enlightenment”, 1991.
4. Liimets H.J. *Group work in class.* – М.: Education, 1975.
5. Zobernyus O.P. *Pair and group work in Russian language lessons [Electronic resource] // URL: <http://naukarus.com/parnaya-i-grupповaya-rabota-na-urokah-russkogo-yazyka>*

**МРНТИ 17.81.99**

10.51889/2959-5657.2024.88.2.011

*Ибраева Ж.Б.<sup>1\*</sup>, Каримова Б.Т.<sup>2</sup>*

<sup>1</sup>*Казахский национальный педагогический университет им. Абая,  
Алматы, Казахстан*

<sup>2</sup>*АО «НЦПК Орлеу» институт профессионального развития педагогов  
по Павлодарской области, Павлодар, Казахстан  
e-mail: [igb1006@mail.ru](mailto:igb1006@mail.ru)*

## **СОЗДАНИЕ ВТОРИЧНЫХ ТЕКСТОВ НА УРОКАХ ГУМАНИТАРНОГО ЦИКЛА**

*Аннотация*

В статье представлен материал, связанный с преподаванием предметов гуманитарного цикла в условиях обновления содержания образования. Авторами даются рекомендации по созданию вторичных текстов на основе первичных в средней школе с русским языком обучения. В работе рассмотрены приемы создания текстов разных типов, стилей, жанров посредством использования ключевых слов и шаблонов, с помощью которых выстраивается последовательная структура вторичного текста. В статье даются рекомендации по созданию вторичных текстов. В статье поставлена цель – дать рекомендации по созданию вторичных текстов на основе первичных в средней школе с русским языком обучения на основе методики личностно-ориентированного, деятельностного и дифференцированного подходов к обучению, осветить вопросы, вызывающие затруднения у учителей по наращиванию знаний, по созданию текстов разных типов и стилей речи по разным классам. В своей работе авторы

строго ориентируются на цели обучения, представленные в долгосрочном плане обновленной программы. Методика, рекомендованная авторами, основана на личностно-ориентированном и деятельностном подходах обучения и на дифференцированном обучении. Содержание статьи способствует трансляции передового опыта Международной школы г. Астаны и повышения качества обучения предметов гуманитарного направления в общеобразовательных школах.

**Ключевые слова:** первичный текст, анализ произведения, структура текста, аннотация, отзыв, исследование текста

Ибраева Ж.Б.<sup>1\*</sup>, Каримова Б.Т.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан

<sup>2</sup>”БАҒО Өрлеу” АҚ Павлодар облысы бойынша педагогикалық қызметкерлердің біліктілігін арттыру институты, Павлодар, Қазақстан  
e-mail: igb1006@mail.ru

## ГУМАНИТАРЛЫҚ ПӘН САБАҚТАРЫНДА ҚОСЫМША МӘТІНДЕРДІ ЖАСАУ

*Аңдатпа*

Мақалада ұсынылған материал, білім мазмұны жаңарту жағдайында гуманитарлық пәндерді оқытуға арналған. Мақала авторлары оқу орыс тілінде жүретін мектепте ақпараттың бастапқы көзі/ мәтіні негізінде ақпараттың екінші көзі/ мәтін құрастыру бойынша ұсыныстар береді. Мақалада кілтті сөздер, жоспар арқылы, шаблон арқылы әр түрлі жанрдағы мәтіндерді құрастырудың әдістері беріледі және де ақпараттың екінші көзінің құрылымы анықталады. Мақалада ақпараттың екінші көзі мәтінді құрастырудың әдістері мен қадамдары ұсынылады. Мақалада жеке тұлғаға бағытталған, белсенділік және сараланған оқыту тәсілдерінің әдістемесі негізінде орыс тілінде оқытылатын орта мектепте бастапқы мәтіндер негізінде қайталама мәтіндерді құру бойынша ұсыныстар беру, мұғалімдерге білімді қалыптастыру, әртүрлі сыныптар бойынша сөйлеудің әртүрлі типтері мен стильдерінің мәтіндерін құру бойынша қиындықтар туғызатын мәселелерді қамту мақсаты қойылған. Мақала авторлары өздерінің жұмыс мазмұнын жаңартылған бағдарламаның оқу мақсаттарына бағыттаған. Авторлар ұсынған әдістер жеке тұлғалық бағдарлы және саралау тәсілдеріне негізделеді. Мақала мазмұны Астана қаласының халықаралық мектебінің озық тәжірибесін насихаттайды және жалпы білім беру мектептерінің оқыту сапасын жоғарлатуға бағытталған.

**Кілтті сөздер:** бастапқы мәтін, шығарманы талдау, мәтін құрылымы, аннотация, шолу, мәтінді зерттеу

## CREATION OF SECONDARY TEXTS IN THE LESSONS OF THE HUMANITARIAN CYCLE

Ibrayeva Zh.B.<sup>1\*</sup>, B.T. Karimova<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan

<sup>2</sup>JSC “NCfAS Orleu Institute of Professional Development of Teachers in Pavlodar Region”,  
Pavlodar, Kazakhstan  
e-mail: igb1006@mail.ru

*Abstract*

The article presents material related to the teaching of subjects of the humanitarian cycle in the context of updating the content of education. The authors give recommendations on the creation of secondary texts on the basis of primary ones in secondary schools with the Russian language of in-

struction. The paper discusses the methods of creating texts of different types, styles of genres through the use of keywords and templates, with the help of which a sequential structure of the secondary text is built. The article gives recommendations for the creation of secondary texts. In their work, the authors are strictly guided by the learning objectives presented in the long-term plan of the updated program. The article aims to provide recommendations on the creation of secondary texts based on primary ones in secondary schools with the Russian language of instruction based on the methodology of personality-oriented, activity-based and differentiated approaches to learning, to highlight issues that cause difficulties for teachers in building knowledge, creating texts of different types and styles of speech in different classes. The methodology recommended by the authors is based on student-centered and activity-based learning approaches and differentiated learning. The content of the article contributes to the broadcasting of the advanced experience of the International School of Astana and the improvement of the quality of teaching the subjects of the humanitarian direction of general education schools.

**Keywords:** primary text, analysis of the work, text structure, annotation, review, text research

**Введение.** В условиях обновления содержания образования возрастает необходимость повышения качества образовательных услуг, использование новых подходов в изменившихся условиях, требующих функциональной грамотности от учащихся. Актуальность темы статьи вытекает из модели выпускника современной школы: умение самостоятельно создавать тексты на основе первичных – итоговая глобальная цель развития навыков письменной деятельности выпускника современной школы, в то же время создание вторичных текстов – это основной показатель сформированности функциональной грамотности человека.

В статье поставлена *цель* - дать рекомендации по созданию вторичных текстов на основе первичных в средней школе с русским языком обучения на основе методики личностно-ориентированного, деятельностного и дифференцированного подходов к обучению, осветить вопросы, вызывающие затруднения у учителей по наращиванию знаний, по созданию текстов разных типов и стилей речи по разным классам.

*Объектом* исследования данной статьи является деятельность учителя в организации работы с первичными и вторичными текстами. *Предметом* рассмотрения данной статьи является процесс создания текстов разных типов и создание текстов (как первичных, так и вторичных текстов). Известно, что весь учебный материал в учебниках и учебных ресурсах представлен в виде текстов, по этой причине учащихся необходимо научить работать с разными видами текстов. В условиях обновления содержания от ученика требуются владение языковыми навыками: слушания, говорения, чтения и письма. На основе осмысленного чтения и анализа произведения ученик создает вторичный текст. Данная статья рассматривает текст на уроках русского языка и литературы как художественный текст, а на уроках гуманитарных предметов текст рассматривается в широком смысле. Правильно организованная поэтапная работа по анализу изучаемого текста поможет созданию вторичного текста как на уроках русского языка и литературы, так и на уроках гуманитарного направления. Развитие навыков письма, в том числе создание текстов, способствуют достижению главной цели обновления содержания образования – «научить учиться». *Новизна* работы заключается в том, что в статье описаны приемы работы по исследованию текстов и созданию вторичных текстов в соответствии с учебными целями. *Практическая значимость* работы состоит в том, что представленные приемы работы могут быть использованы как на уроках литературы, так и на уроках по предметам гуманитарного цикла.

**Методика.** Статья носит прикладной характер и строится на требованиях, прописанных в государственном общеобязательном стандарте образования [1], где утверждены необходимые навыки письма для категорий (Я1 и Я2), также теоретико-методологической базой исследования стало «Руководство для учителя» [2] и ряд трудов, авторами которых являются В.Н. Ярцева [3], В.Г. Костомаров [4], Ю.А. Левицкий [5], А.И. Горшков [6] и др.



Статья имеет методическую значимость и адресована учителям русского языка и литературы, работающим по обновленным учебным программам, в тоже время статья будет интересна учителям предметов гуманитарного направления.

**Результаты.** Рассмотрим необходимые навыки письма для категорий (Я1 и Я2). Я1: обучающийся создает тексты разных типов, жанров и стилей, в т.ч. воздействующего характера; создает сплошные и не сплошные тексты, используя приемы свертывания и развертывания информации; пишет тексты творческого, академического характера, эссе по глобальным проблемам, аргументируя свое мнение и используя исследовательские навыки; синтезирует информацию, полученную из разных письменных или устных источников, и представляет ее в виде четко аргументированного связного сообщения; корректирует и редактирует тексты; составляет разные виды планов; соблюдает грамматические, орфографические, пунктуационные и стилистические нормы; Я2: письмо предполагает, что обучающийся создает тексты разных типов и стилей в соответствии с темой, целью, проблематикой и ситуацией общения, соблюдая грамматические, орфографические, пунктуационные и стилистические нормы; создает сплошные и не сплошные тексты различной тематики на основе исследования и синтеза полученной информации; составляет различные виды планов к текстам; пишет творческие работы по произведениям художественной литературы, оценивая проблемы культурно-языкового многообразия, патриотизма и духовно-нравственного развития личности; использует художественные тропы и стилистические приемы для более точного выражения мыслей и чувств [1, 10].

Содержательным отличием обновленной учебной программы по русскому языку является включение нового раздела – создание текста. Раздел имеет отличия от тех целей, которые ставились в традиционной программе, поэтому вызывает много вопросов и затруднений у учителей. Большое внимание в Программе уделяется развитию универсальных навыков работы с текстом, графической, аудиовизуальной информацией, которые будут использованы учащимися в постижении разных наук на протяжении всей жизни [2, 10]. Авторами изучены долгосрочные планы по гуманитарным предметам и обнаружено, что цели обучения по работе с учебным текстом представлены только в программе по русскому языку. Работа с учебными текстами и создание различных типов вторичных осуществляется по всем учебным предметам. Этот факт способствовал написанию данной статьи.

Рассмотрим исследования российских лингвистов относительно термина «текст». Обзор начинают с энциклопедического лингвистического словаря, где дано определение. Текст происходит от латинского *textum* – ткань, плетеная работа, связь, соединение от *texo*, -ere. – 1. Ткань, плести, 2. Слагать, делать, строить. 3. Письменно составлять, сочинять. В лингвистике употребляется термин «текст» в широком его смысле, обозначающий:

- 1) Авторское сочинение или документ, воспроизведенное на письме или печати;
- 2) Основная часть печатного набора – без рисунков, схем, таблиц, чертежей, подстрочных примечаний;
- 3) Текст к музыкальному сочинению (опере, романсу, песне) [3, 335]. На уроках гуманитарных предметов, в том числе русской и казахской литературы текст используется в первом значении.

В.Г. Костомаров рассматривает текст в узком смысле, как вербальный, отвечающий признакам текстуальности, имеющий текстовые категории [4, 35]. Ю.А. Левицкий пишет о тексте: «Язык предназначен для порождения текста, а не отдельных высказываний, для осуществления коммуникативных целей». Он отмечает: «Текст имеет следующие качества: информативность, модальность, адресатность и образ автора» [5, 89]. На уроках педагог помогает учащимся определить целевую аудиторию, коммуникативную цель литературного произведения или (текста).

Исследователь А.И. Горшков дает следующие характеристики текста:

1. Выраженное в письменной форме;

2. Упорядоченное и завершенное словесное целое;
3. Закрывающее в себе определенное содержание;
4. Соотносимое с одним из жанров художественной или нехудожественной словесности;
5. Отграниченное от других подобных целых;
6. В случае необходимости воспроизводимое в том же виде [6, 65].

На уроках русской и казахской литературы педагог помогает учащимся определить целевую аудиторию, коммуникативную цель произведения, понять содержание, соотнести его с одним из жанров художественной словесности, сделать анализ произведения как целостного текста и на основе первичных литературных текстов создавать свои вторичные тексты.

Авторы рассматривают спиральность программного материала по письму в среднем звене и демонстрируют, как идет наращивание знаний по типам текстов и стилей речи по классам и созданию текстов в режиме «от простого к сложному» [2, 10].

В 5 классе учащиеся под руководством учителя тренируются в создании текстов:

- письмо родителям, друзьям, героям изученных произведений;
- дневник путешествия или дневник наблюдений;
- сочиняют стихотворение или наоборот, содержание стихотворения пишут в прозе;
- сочиняют небольшую сказку.

Над каким бы текстом не работали ученики 5 класса, важно, чтобы в них были элементы художественного и разговорного стилей. Например, для создания письма, ученики изучают составные компоненты и этические нормы написания письма. При работе над дневником на уроке также изучается текст, содержащий характеристики дневниковых записей. В работе над сочинением сказок определяются характерные особенности зачина, развития действий и завершения жанра сказки.

В 6 классе продолжается работа и идет наращивание навыка письма. Учащиеся создают тексты официально-делового стиля (объяснительная записка, расписка, поздравление, объявление, реклама). В этом возрасте уже разъясняются понятия целевая аудитория, цель высказывания, приемы убеждения и др.

К уже имеющимся знаниям в 7 классе ученики добавляют новые, расширяют навыки по написанию деловых бумаг, оттачивая официально-деловой стиль, создавая такие документы, как деловое письмо, доверенность, официальное поздравление, заявление и др., также продолжается работа с материалами публицистического стиля, где добавляются работы по созданию заметки, отзыва, репортажа с места событий. Продолжается отработка навыков письма по предыдущим классам.

В 8 классе ученики продолжают создавать тексты публицистического стиля как (статья о событии, интервью со звездой, очерк о социальной проблеме, послание себе или друзьям), из официально-делового стиля подключатся такие тексты как (характеристика, автобиография, резюме). Ученики изучают особенности стиля на лексическом, морфологическом и синтаксическом уровнях. С восьмого класса вводятся такие приемы работы, как корректировка и редактирование текста, компрессия или упрощение текста, усложнение текста.

В 9 классе ученики продолжают создавать тексты публицистического стиля как (проблемная статья о вреде или пользе), научного стиля как (аннотация, статья, тезисы) и официально-делового стиля как (правило, отчет, инструкция).

С текстами учащиеся встречаются при изучении всех учебных предметов. Учащиеся работают как со сплошными, так и с несплошными текстами (схемы, карты, таблицы, графические органайзеры). Авторы обращают внимание на следующее затруднение педагогов – работе с текстами типа описание, рассуждение, повествование.

Авторы напоминают, что в лингвистике, под текстом понимают упорядоченный набор слов, предназначенный для того, чтобы выразить некий смысл, чтобы его могли прочитать, понять, расшифровать. Составители обновленной программы рекомендуют обратить внимание на труды Грэйб и Каплан (1996), которые советуют: «Для развития навыка созда-

ния текста необходимо практиковать короткие и частые задания на создание текста» [2, 22]. Существует три стратегии по созданию текста: до письма, во время письма, после письма.

Текст является средством изучения многих учебных дисциплин, а на уроке русского языка овладение законами построения связного высказывания, т.е., текста является собственно предметом изучения. Так учащиеся с 5 класса узнают типы текстов, различают повествование и описание в художественном и разговорном стилях, сами составляют тексты названных типов. Например, тип текста описание отвечает на вопрос: *какой?* Описать можно предмет, явление природы, окружающую местность, эмоциональное состояние или действий кого-либо. В качестве поддержки учащихся можно предложить им описание из литературного источника, предложить образцы для составления примерного текста, использовать опорные слова и словосочетания в период выполнения письменного задания, показать его особенности, видеоряд, стихи, музыку. Один за другим на каждом уроке учителем предлагаются задания: описать игрушку, окрестность дома или школы, погодное явление, эмоциональное состояние героя произведения или свое во время чтения произведения – это и будет практикой коротких и частых письменных работ. Последним предложением желательно написать о своем отношении к предмету описания – это создаст условия для перехода к рассуждению.

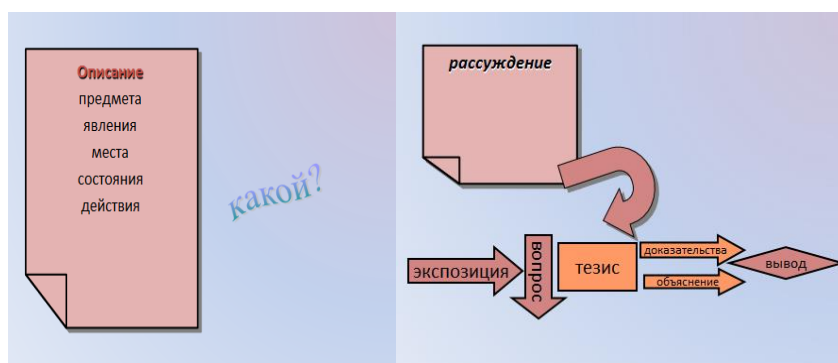


Рис. 1 – Алгоритм составления рассуждения

Учащиеся работают с текстами рассуждениями, выявляют характерные для этого типа особенности.

После задания на описание легко перейти на задание создать письмо-рассуждение. Зацепкой для этого может служить последняя фраза письма-описания. Например, мне (нравится зима, жаль мишку, сидеть в саду, путешествовать). Экспозиция для начала рассуждения готова, дальше последует вопрос: Вы хотите знать почему? Дальше ученик приводит несколько доводов, подтверждающие его первое предложение. После этого учение делает вывод, поэтому я люблю (зиму, жалею мишку, часто провожу время в саду, путешествую).

Работа учителя по типу речи повествование строится на привлечении внимания учеников к (шагам) правильной последовательности глаголов. Например, приготовление салата:

- Шаг – 1. Сначала...,
- Шаг – 2. Потом...,
- Шаг – 3. После этого...,
- Шаг – 4. В конце....
- Итог –5. Приятного аппетита.

В Руководстве для учителя оно названо структурным письмом [2]. К этому типу письма можно также отнести написание отзыва на прочитанное произведение, статью, видеоролик.

Название статьи, произведения, книги	Автор, место и дата публикации книги, произведения
Заголовок	Это история о...
Краткое изложение	События происходят в ...
Подробности истории, в том числе цитаты	С главным героем происходят следующие приключения/ события
Я согласен с автором, который...	Эта история научила меня / заставила меня задуматься
С такой фразой, цитатой, мыслью автора, о том..., я мог бы поспорить, потому что...	Думаю, что вернусь / не вернусь к чтению произведений
Заключение, вывод, результат	Рекомендую / не рекомендую вам прочитать это произведение

Таблица 1 – Пошаговая работа по поддержке учащегося в написании работы

Перейдем к следующему затруднению учителей – созданию первичных и вторичных текстов. Обращение к научным источникам М.М. Бахтина позволяет увидеть, что именно в первичных текстах отражаются фрагменты окружающего мира. А для вторичных – объект отражения – другой, иной текст. По М.М. Бахтину, вторичные тексты – «это художественно-речевые явления, которым присуща одна общая черта: слово здесь имеет двоякое направление – и на предмет речи как обычное слово и на другое слово, на чужую речь» [8, 274].

Изучаемые художественные произведения в учебной программе – это первичные тексты, так как у них есть авторы (авторские права). Тексты, которые ученики создают на основе первичного текста для анализа, аннотации, отзывов, сочинение по произведению – это вторичные тексты.

Вторичный текст – текст, созданный на базе другого текста и сохраняющий его основное содержание. Авторский замысел (интенция) первичного текста во вторичном тексте может оставаться без изменения, но может и меняться [9, 24].

В учебном процессе почти всегда идет работа по созданию вторичного текста:

- создается с учебной целью пересказ – устный вторичный текст с сохранением интенции первичного текста, используется в целях развития речи;
- конспекты – письменные, вторичные тексты, помогающие запомнить и сохранить информацию первичного текста, используются с целью вычленения главной и второстепенной информации или сжатия информации в тезис;
- аннотация, отзыв, рецензия – письменный вторичный текст, используется для развития функциональной грамотности, критического мышления учащихся;
- реферат – более сложный по структуре вторичный текст с собственной интенцией: здесь допускается и предполагается выражение собственной точки зрения автора на первичный текст (часто – группу текстов).

**Обсуждение.** Педагогам следует научить учеников писать не только вторичные тексты, но и создавать собственные первичные тексты. В учебном плане есть цель обучения: 9.4.1.1 - создавать тексты публицистического стиля (проблемная статья), научного стиля (аннотация, статья, тезисы) и официально-делового стиля (правило, отчет, инструкция). Авторы предлагают представить, что для цели урока учитель взял цель обучения частично: создание собственного текста проблемной статьи (публицистический стиль). Авторами предлагается проследить последовательность (или алгоритм) работы по созданию собственного первичного текста.

1. Объявление темы, выяснение целевой аудитории, цели высказывания, что такое смысловая цельность. На этом же этапе идет обсуждение дескрипторов. Учитель акцентирует внимание учеников на слайде или плакате, что текст должен иметь:

- тему (о чем текст);

- цель высказывания (что автор хочет сказать);
- целевую аудиторию (для кого адресовано его послание);
- смысловую цельность, взаимосвязанность всех частей содержания;

2. Мозговой штурм – учащиеся собирают лексику или ключевые слова – 10-15 единиц по одной из тем: устное народное творчество казахского и русского народов; почему Боровое называют Швейцарией Казахстана; Столицы Казахстана – 5 минут.

3. Учащиеся составляют план высказывания: вступление, основную часть, заключение, выяснение, сколько абзацев будет в тексте. Здесь ученики могут распределить между собой части – 5 минут.

4. Самостоятельное письмо – каждый ученик пишет свою часть – 5-7 мин.

5. Обсуждают, соединяют части, стремятся выдержать композицию, представляют работу на групповое слушание и последующее оценивание группы.

Критерий оценивания	Дескриптор	стремится	достиг
Создает текст, соблюдая композиционные особенности публицистического жанра	1. Подбор ключевых слов – 10-15 единиц. 2. Создает план с учетом структурных частей. 3. Обращение к целевой аудитории. 4. Пишет вступление. 5. Пишет основную часть. 6. Пишет заключение. 7. Использует приемы убеждения.		

Таблица 2 – Критерии и дескрипторы задания

Авторы продемонстрировали групповую работу по созданию первичного текста, индивидуальную работу вполне можно организовать в этой же последовательности.

Существует много стратегий для развития навыка письма: «Мудрые совы», «ПОПС формула», «РАФТ», каждая из которых имеет свою цель. Учителю важно правильно подбирать приемы работы, чтобы они служили средством для достижения цели, обыгрывать ситуации, вносить игровой момент или интригу.

В качестве примера авторы хотят показать работу над картиной В.Перова «Охотники на привале». Учителем предлагается стратегия РАФТ, написать по содержанию картины письмо в разных стилях и жанрах:

- письмо в приключенческом жанре от имени собаки;
- официально-деловое письмо от имени ружья;
- научный текст, от имени пня: раскрыть понятия охота, трофеи, развлечение;
- использовать официально-деловой стиль для написания жалобы от имени пострадавшей утки.

Перед письмом ученики обсуждают критерии, представленные дескрипторы и с удовольствием выполняют работу.

Следующий пример, 7 класс раздел «Жизненные ценности» на уроке во время этапа «чтение» учитель предлагает для руководимого чтения произведение «Притча о дереве» В. Шефнера. Учащиеся записывают содержание стихотворения в прозаический текст, пересказывают от третьего лица. После работы с текстом им предлагается написать историю от имени вишни, дороги, клада и внука того старика, который посадил у дороги вишню. Перед этапом письма педагог учеников знакомит с критериями оценивания и дескрипторами: передать содержание произведения, дать оценку событиям, личное отношение к происходящему [11, 15]. Это подготовительный этап для выполнения домашнего эссе «След, оставленный моим дедом, отцом».

Таким образом, работа учителя по развитию навыков письма, а именно по работе с типами текстов, развивается постепенно: от простого к сложному. Учитель практикует частые письменные задания, постепенно наращивая знания и отрабатывая навыки, что соответствует принципу спиральности обновленного содержания образования. Процесс работы по развитию навыка письма продолжается на всех ступенях обучения. Поддержка учителем осуществляется на каждом этапе: до, во время и после письма. Учителем предлагаются разные виды заданий для поддержания интереса к созданию текста.

При написании вторичного текста считается целесообразным приведение примера с клишированными фразами.

В небольших по объему текстах используются следующие приемы извлечения тезисной (концептуальной) информации:

1. Сначала текст внимательно прочитывается в целом.

2. Затем текст разбивается на отдельно законченные смысловые отрезки (Такое деление в небольших текстах совпадает, как правило, с делением текста на абзацы).

3. Далее в каждом абзаце исключаются:

примеры, детали, подробности;

– цитаты;

– объяснения;

– описания и характеристики;

– авторские отступления (так называемые лирические отступления)

– блоки текста, выполняющие функции обеспечения раскрытия темы или главной мысли абзаца.

В оставшейся части абзаца и заключается тезис.

**Аннотация** (лат. заметка) – **краткая характеристика содержания статьи или книги**, дает общее представление о статье. Аннотации бывают:

**Информационные** (дается описание, но нет оценки),

**Рекомендательные** (дается характеристика и рекомендации для практического применения),

**Групповые** (характеристика нескольких произведений).

**Схема аннотации:** кто, о чем, из каких частей, как, для кого. Она небольшая по объему, как правило, состоит из простых предложений. На начальном этапе, когда начинается работа по написанию аннотаций, на уроке учителю следует обращать внимание на данный вид текста, давать возможность учащимся познакомиться с образцом написания. После работы с учебным текстом возвращение к аннотации будет уместным, так как ученик осмысленно, рефлексивно будет вновь прочитывать текст аннотации для того, чтобы самостоятельно написать свою аннотацию. Перед сферой образования поставлена цель – трансляция опыта и методики обучения НИШ. Авторы предлагают рассмотреть последовательность исследования учебного текста по предмету гуманитарного общественного направления “Social Studies”. Этот предмет ведется с 6 по 8 класс в международной школе г. Астана.

При изучении данной дисциплины используется методика OPVL, которая предполагает оценку источников (текстов) для создания вторичных текстов. Учащимися совместно с учителем проводится исследование текста в определенной последовательности:

**O** – origin – на этом этапе выясняется происхождение текста, автор текста, когда написан текст, где опубликован первичный источник информации, когда появилось вторичный источник информации на этот текст.

**P** – purpose – на данном этапе учащийся выясняет цель данного текста, целевую аудиторию, коммуникативную интенцию текста, ожидаемый результат от публикации данного текста.

**V** – value – на следующем этапе ученик выясняет ценность и значимость данного текста для самого ученика, его исследования, ценность и значимость данного текста для общества

L – limitation – выясняются ограничения, в чем “лимити” для моего исследования, чего в нем не хватает, что нужно сделать чтобы исследование стало полным.

Поэтапно отвечая на поставленные вопросы, учащийся создает вторичный текст, который является анализом, откликом на первичный текст, таким образом, развивается культура исследования и навык создания вторичного текста.

Как правило, вторичный текст меньше первичного, так что его составление требует навыков речевой компрессии (сжатия) в соответствии с требованиями жанра обоих текстов.

**Заключение.** Перед педагогическим сообществом Казахстана поставлена цель – повышение качества преподавания в общеобразовательных школах посредством трансляции передового инновационного опыта НИШ.

Создание текста – безусловно, является новшеством современного обновленного образования. Традиционной педагогикой накоплен определенный опыт по развитию навыка письма и разновидностей работ по созданию вторичных текстов. Авторы продемонстрировали приемы работы из своего педагогического опыта. Международная школа г. Астаны предлагает интересную форму работы над текстом, которая развивает исследовательскую культуру учащихся, способствует самостоятельному добыванию знаний. В условиях глобализации человек сталкивается с большим потоком информации, ему необходимы компетенции по правильному отбору нужной информации, умения перерабатывать, анализировать, синтезировать представленную в тексте информацию. Вторичные тексты способствуют пониманию и интерпретации заложенного смысла, развитию навыков анализа, синтеза и оценки содержания текста. Авторы резюмируют, что письмо является целенаправленным процессом мышления, который регулируется возрастающими целями автора письма, поэтому учитель практикует частые короткие задания на развитии навыка письма разных типов, стилей и жанров. Авторы постарались продемонстрировать разные виды заданий на развитие навыка письма по созданию как первичных, так и вторичных текстов, но и продемонстрировали особенности работы над исследованием текста в международной школе г. Астаны. Авторами проделана большая работа по анализу учебных целей обновленной программы, проанализированы методы и приемы работы учителя на уроке по развитию навыка письма. Авторы продемонстрировали примеры практики коротких и частых письменных работ, разъяснили метод структурного письма и постарались дать соотношение понятий первичный и вторичный тексты с присущими им характеристиками. В тоже время, авторы признают, что ими охвачены не все виды работ по развитию данного навыка.

#### *Список использованной литературы:*

1. *Об утверждении общеобязательных государственных стандартов образования всех уровней образования. Приказ Министра образования и науки Республики Казахстан от 31 октября 2018 года # 604. Зарегистрирован в Министерстве юстиции КР 1 ноября 2018 года #17669. Электронный ресурс <https://adilet.zan.kz/rus/docs/V1800017669>*
2. *Руководство для учителя. Программа курсов повышения квалификации. – Астана. – 2016. – 52 с.*
3. *Ярцева В.Н. Лингвистический энциклопедический словарь / под ред. Ярцева В.Н. – М., 1990. – С. 686.*
4. *Костомаров В.Г. Наш язык в действии / Очерки о современной русской стилистике. – М., 2005. – 368 с.*
5. *Левицкий Ю.А. Лингвистика текста. – М., 2006. – 267 с.*
6. *Горшков А.И. Русская стилистика. Стилистика текста и функциональная стилистика. Учебник для пед. университетов и гуманитарных вузов. – М., 2006. – 412 с.*
7. *Типовая учебная программа по предмету «Русский язык и литература для школ с русским языком обучения» для 5-9 классов уровня основного среднего образования по обновленному содержанию (с русским языком обучения). Приложение 197, от 3 апреля 2013г. #115.*



8. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. Собрание сочинений т.6. – М., 2002. С. 274.
9. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов: Изд. 5-е, испр-е и дополн. – Назрань: Изд-во «Пилигрим», 2010.
10. Матвеева Т.В. Полный словарь лингвистических терминов. Ростов-на-Дону, 2010. – С. 62-63.

*References:*

1. On the approval of compulsory state education standards at all levels of education. Order of the Minister of Education and Science of the Republic of Kazakhstan dated October 31, 2018 # 604. Registered with the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic on November 1, 2018 #17669. Electronic resource <https://adilet.zan.kz/rus/docs/V1800017669>
2. *Teacher's Guide. Advanced training course program.* - Astana. – 2016. – 52 p.
3. Yartseva V.N. *Linguistic encyclopedic dictionary* / ed. Yartseva V.N. – М., 1990. – P. 686.
4. Kostomarov V.G. *Our language in action / Essays on modern Russian stylistics.* – М., 2005. – 368 p.
5. Levitsky Yu.A. *Linguistics of text.* – М., 2006. – 267 p.
6. Gorshkov A.I. *Russian stylistics. Text stylistics and functional style. Textbook for pedagogical universities and humanities universities.* – М., 2006. – 412 p.
7. *Model curriculum in the subject "Russian language and literature for schools with Russian as the language of instruction" for grades 5-9 at the level of basic secondary education with updated content (with Russian as the language of instruction).* Appendix 197, dated April 3, 2013. #115.
8. Bakhtin M.M. *Aesthetics of verbal creativity. Collected works vol.6.* – М., 2002. P. 274.
9. Zherebilo T.V. *Dictionary of linguistic terms: Ed. 5th, corrected and supplemented.* – Nazran: Pilgrim Publishing House, 2010.
10. Matveeva T.V. *Complete dictionary of linguistic terms. Rostov-on-Don, 2010.* – Pp. 62-63.

MRSTY 14.07.09

10.51889/2959-5657.2024.88.2.012

*Knol M.V.<sup>1\*</sup>, Shalbayeva D.Kh.<sup>1</sup>, Tynbayeva G.S.<sup>1</sup>*

*Karaganda University of the name of academician E.A. Buketov,  
Karaganda Kazakhstan  
e-mail: marina\_vagner@mail.ru*

**THE METHODOLOGY OF PREVENTING INTERLANGUAGE INTERFERENCE  
IN TEACHING ENGLISH IN THE CONTEXT OF TRILINGUAL  
EDUCATION IN SCHOOLS OF KAZAKHSTAN**

*Abstract*

In this article, we consider the problems of preventing interlanguage interference in English language teaching in the context of trilingual education in schools in Kazakhstan. The theoretical foundations of interlanguage interference in the context of trilingual education are that:

- languages interact in a trilingual education environment;
- the objective reason for the interlanguage lexical interference and the basis for its typologization is the nature of the semantic relations between the units of the two languages, their similarity;



## БІЗДІҢ АВТОРЛАР

**Алексеев Павел Викторович** – филология ғылымдарының докторы, орыс тілі және әдебиеті кафедрасының профессоры, Горно-Алтай мемлекеттік университеті, Горно-Алтайск қ., Ресей; ORCID 0000-0003-3680-1785, e-mail: pavel.alekseev.gasu@gmail.com

**Попов Алексей Владимирович** – филология ғылымдарының кандидаты, орыс тілі және әдебиеті кафедрасының доценті, Горно-Алтай мемлекеттік университеті, Горно-Алтайск қ., Ресей; ORCID 0000-0001-6067-1461, e-mail: popov\_gagu@mail.ru

**Орехова Татьяна Ивановна** – филология ғылымдарының кандидаты, орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының доценті, Горно-Алтай мемлекеттік университеті, Горно-Алтайск қ., Ресей; ORCID 0009-0001-1197-4340, e-mail: oretatiwa@mail.ru

**Жиренов Саян Аманжолұлы** – филология ғылымдарының кандидаты, профессор, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0002-4544-1171, e-mail: family-jan@mail.ru

**Құлманова Зульфия Бекболатқызы** – PhD докторы, доценті, Құрманғазы атындағы Қазақ ұлттық консерваториясы, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0001-8791-032X, e-mail: family-jan@mail.ru

**Кенжебаева Ұлпан Ермаханбетқызы** – докторант, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0002-8251-9572, e-mail: uli.05@mail.ru

**Абишева Сауле Джунусовна** – филология ғылымдарының докторы, профессор, орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының меңгерушісі, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0002-4497-0805, e-mail: s.abisheva@mail.ru

**Ананьева Светлана Викторовна** – филология ғылымдарының кандидаты, доцент, аналитика және сыртқы әдеби байланыстар кафедрасының меңгерушісі, М.О. Әуэзов атындағы Әдебиет және өнер институты, ҚР ҒЖБМ ҒК, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0001-7349-1590, e-mail: svananyeva@gmail

**Джумагалиева Узима Зинешовна** – педагогика ғылымдарының магистрі, орыс филологиясы кафедрасының меңгерушісі, Х.Досмұхамедов атындағы Атырау университеті, Атырау қ., Қазақстан; ORCID 0000-0003-0495-7769, e-mail: uzima8282@mail.ru

**Пашков Александр Витальевич** – филология ғылымдарының кандидаты, әлем әдебиеті кафедрасының меңгерушісі, А.С. Пушкин атындағы Мемлекеттік орыс тілі институты, Мәскеу қ., Ресей; e-mail: AVPashkov@pushkin

**Смаилова Жадыра Арикбаевна** – 2 курс докторанты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0003-4267-1366 e-mail: smailova\_zhadyra@list.ru

**Теміртон Ғалия** – PhD, қауымдастырылған профессор, Қазақстан Республикасы Мемлекеттік Орталық музейі, e-mail: gt\_csmrk@mail.ru

**Ержанова Феруза Мерибекқызы** – PhD докторы, м.а. қауымдастырылған профессор, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті; ORCID 0000-0001-5067-0887, e-mail: ferusa@mail.ru

**Асылбекова Марина Сергеевна** – филология ғылымдарының кандидаты, орыс тілі мен әдебиеті мұғалімі, №165 мамандандырылған лицей, Алматы, Қазақстан; e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

**Ермекбаева Гүлзира Садубекқызы** – магистр, К.Сағадиев атындағы Халықаралық бизнес университеті, Алматы, Қазақстан; e-mail: ariz\_g@mail.ru

**Ибраева Жанарка Бакибаевна** – филология ғылымдарының кандидаты, қауымдастырылған профессор, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID 0000-0003-1487-5513, e-mail: igb1006@mail.ru

**Каримова Бағлангүл Түсіпқызы** – филология ғылымдарының кандидаты, қауымдас-тырылған профессор, «Өрлеу» БАҰО АҚ-ның Павлодар облысы бойынша педагогикалық қызметкерлердің кәсіби даму институты, Павлодар қ., Қазақстан; ORCID 0000-0002-4789-0122, e-mail: Bkarim1967@mail.ru

**Кноль Марина Владимировна** – «Шетел тілдерін оқытудың теориялары мен әдістемесі» кафедрасының докторанты, академик Е.А. Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды, Қазақстан; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina\_vagner@mail.ru

**Шалбаева Динара Хуттыбаевна** – гуманитарлық ғылымдар магистрі, «Шетел тілдері» кафедрасының аға оқытушысы, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

**Тынбаева Гульнара Салимжановна** – гуманитарлық ғылымдар магистрі, Қарағанды университетінің шетел тілдері кафедрасының аға оқытушысы, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды, Қазақстан; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

**Капанова Айжан Капанқызы** – шет тілдері бойынша білім беру магистрі, Астана халықаралық университеті, Астана, Қазақстан; ORCID 0000-0003-1982-5267, e-mail: aizhan.kapanova@aiu.edu.kz

**Бейбітова Айдана Сымбатқызы** – оқытушы, Астана халықаралық университеті, Астана, Қазақстан; ORCID 0000-0002-6356-1847, e-mail: aydana\_94.18@mail.ru

**Исайнова Әйгерім Әуезқызы** – магистр, оқытушы, Астана халықаралық университеті, Астана қ., Қазақстан; ORCID 0009-0000-2346-4762, e-mail: aigeraisainova@mail.ru

**Адширинов Камил Фикрат** – филология ғылымдарының кандидаты, доцент, Әзірбайжан мемлекеттік педагогикалық университетінің Шеки филиалы, Әзербайжан Ұлттық Ғылым академиясы Шеки аймақтық ғылыми орталығының жетекші ғылыми қызметкері, Шеки қ., Әзірбайжан; e-mail: Kamil.adisirinov@mail.ru

## НАШИ АВТОРЫ

**Алексеев Павел Викторович** – доктор филологических наук, профессор кафедры русского языка и литературы, Горно-Алтайский государственный университет, г. Горно-Алтайск, Россия; ORCID 0000-0003-3680-1785, e-mail: pavel.alekseev.gasu@gmail.com

**Попов Алексей Владимирович** – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы, Горно-Алтайский государственный университет, г. Горно-Алтайск, Россия; ORCID 0000-0001-6067-1461, e-mail: popov\_gagu@mail.ru

**Орехова Татьяна Ивановна** – кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и литературы, Горно-Алтайский государственный университет, г. Горно-Алтайск, Россия; ORCID 0009-0001-1197-4340, e-mail: oretatiwa@mail.ru

**Жиренов Саян Аманжолұлы** – кандидат филологических наук, профессор, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0002-4544-1171, e-mail: family-jan@mail.ru

**Кульманова Зульфия Бекбулатовна** – доктор PhD, доцент, Казахская национальная консерватория имени Курмангазы, г. Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0001-8791-032X, e-mail: family-jan@mail.ru

**Кенжебаева Улпан Ермаханбетовна** – докторант, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0002-8251-9572, e-mail: uli.05@mail.ru

**Абишева Сауле Джунусовна** – доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0002-4497-0805, e-mail: s.abisheva@mail.ru

**Ананьева Светлана Викторовна** – кандидат филологических наук, ассоциированный профессор, заведующая отделом аналитики и внешних литературных связей, Институт литературы и искусства имени М.О. Ауэзова, КН МНВО РК, г. Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0001-7349-1590, e-mail: svananyeva@gmail.com

**Джумагалиева Узима Зинешовна** – магистр педагогических наук, Атырауский университет имени Х.Досмухамедова, заведующая кафедрой русской филологии, г. Атырау, Казахстан; ORCID 0000-0003-0495-7769, e-mail: uzima8282@mail.ru

**Пашков Александр Витальевич** – кандидат филологических наук, заведующий кафедрой мировой литературы, Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, г. Москва, Россия; e-mail: AVPashkov@pushkin

**Смайлова Жадыра Арикбаевна** – докторант 2-го курса, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0003-4267-1366, e-mail: smailova\_zhadyra@list.ru

**Темиртон Галия** – PhD, ассоциированный профессор, Центральный государственный музей РК, e-mail: gt\_csmrk@mail.ru

**Ержанова Феруза Мерибековна** – PhD, и.о. ассоциированный профессор, Казахский национальный педагогический университет имени Абая; ORCID 0000-0001-5067-0887, e-mail: ferusa@mail.ru

**Асылбекова Марина Сергеевна** – кандидат филологических наук, учитель русского языка и литературы, специализированный лицей #165, Алматы, Казахстан; e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

**Ермекбаева Гульзира Садубековна** – магистр, Университет международного бизнеса имени Кенжегали Сагадиева, г. Алматы, Казахстан; e-mail: ariz\_g@mail.ru

**Ибраева Жанарка Бакибаевна** – кандидат филологических наук, ассоциированный профессор, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID 0000-0003-1487-5513, e-mail: igb1006@mail.ru

**Каримова Баглангуль Тусуповна** – кандидат филологических наук, ассоциированный профессор, АО НЦПК Өрлеу институт профессионального развития педагогов по Павлодарской области, г. Павлодар, Казахстан; ORCID 0000-0002-4789-0122, e-mail: Bkarim1967@mail.ru

**Кноль Марина Владимировна** – докторант, кафедра «Теории и методики иноязычной подготовки» Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда, Казахстан; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina\_vagner@mail.ru

**Шалбаева Динара Хуттыбаевна** – магистр гуманитарных наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

**Тынбаева Гульнара Салимжановна** – магистр гуманитарных наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда, Казахстан; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

**Қапанова Айжан Қапанқызы** – магистр образования иностранных языков, Международный университет Астана, г. Астана, Казахстан; ORCID 0000-0003-1982-5267, e-mail: aizhan.kapanova@aiu.edu.kz

**Бейбітова Айдана Сымбатқызы** – Международный университет Астана, г. Астана, Казахстан; ORCID 0000-0002-6356-1847, e-mail: aydana\_94.18@mail.ru

**Исайнова Айгерим Ауезовна** – Международный университет Астана, г. Астана, Казахстан; ORCID 0009-0000-2346-4762, e-mail: aigeraisainova@mail.ru

**Адширинов Камиль Фикрат** – кандидат филологических наук, доцент, Шекинский филиал Азербайджанского государственного педагогического университета; Ведущий научный сотрудник Шекинского регионального научного центра Национальной академии наук Азербайджана, г. Шеки, Азербайджан; e-mail: Kamil.adisirinov@mail.ru

## OUR AUTHORS

**Alekseev Pavel Viktorovich** – Doctor of Philology, Professor of the Department of Russian Language and Literature, Gorno-Altai State University, Gorno-Altai, Russia; ORCID 0000-0003-3680-1785, e-mail: pavel.alekseev.gasu@gmail.com

**Popov Alexey Vladimirovich** – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Russian Language and Literature, Gorno-Altai State University, Gorno-Altai, Russia; ORCID 0000-0001-6067-1461, e-mail: popov\_gagu@mail.ru

**Orekhova Tatyana Ivanovna** – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Russian Language and Literature, Gorno-Altai State University, Gorno-Altai, Russia; ORCID 0009-0001-1197-4340, e-mail: oretatiwa@mail.ru

**Zhirenov Sayan Amanzholy** – candidate of philological sciences, professor, Kazakh National Pedagogical University named after Abai, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-4544-1171, e-mail: family-jan@mail.ru

**Kulmanova Zulfiya Bekbulatovna** – PhD, Associate Professor, Kurmangazy Kazakh National Conservatory, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0001-8791-032X, e-mail: family-jan@mail.ru

**Kenzhebaeva Ulpan Ermakhanbetovna** – doctoral student, Kazakh National Pedagogical University named after Abay. Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-8251-9572, e-mail: uli.05@mail.ru

**Abisheva Saule Dzhunusovna** – Doctor of Philology, Professor, Head of the Department of Russian Language and Literature, Kazakh National Pedagogical University named after Abai, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-4497-0805, e-mail: s.abisheva@mail.ru

**Ananyeva Svetlana Viktorovna** – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Head of the Department of Analytics and External Literary Relations, Institute of Literature and Art named after M.O. Auezova, Scientific Researcher of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0001-7349-1590, e-mail: svananyeva@gmail.com

**Dzhumagalieva Uzima Zineshovna** – Master of Pedagogical Sciences, Atyrau University named after Kh. Dosmukhamedov, Head of the Department of Russian Philology, Atyrau, Kazakhstan; ORCID 0000-0003-0495-7769, e-mail: uzima8282@mail.ru

**Pashkov Alexander Vitalievich** – Candidate of Philological Sciences, Head of the Department of World Literature, State Institute of Russian Language named after A.S. Pushkin, Moscow. Russia; e-mail: AVPashkov@pushkin

**Smailova Zhadyra Arikbaevna** – 2nd year doctoral student, Kazakh National Pedagogical University named after Abay, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0003-4267-1366 e-mail: smailova\_zhadyra@list.ru

**Temirton Galia** – PhD, associate professor, Central State Museum of the Republic of Kazakhstan, e-mail: gt\_csmrk@mail.ru

**Erzhanova Feruza Meribekovna** – PhD, acting Associate Professor, Kazakh National Pedagogical University named after Abay; ORCID 0000-0001-5067-0887, e-mail: ferusa@mail.ru

**Assylbekova Marina Sergeevna** – candidate of philological sciences, teacher of Russian language and literature, specialized lyceum #165, Almaty, Kazakhstan; e-mail: marina.assylbekova@gmail.com

**Ermekbaeva Gulzira Sadubekovna** – Master, University of International Business named after Kenzhegali Sagadiev, Almaty, Kazakhstan; e-mail: ariz\_g@mail.ru

**Ibraeva Zhanarka Bakibaevna** – candidate of philological sciences, associate professor, Kazakh National Pedagogical University named after Abay, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0000-0003-1487-5513, e-mail: igb1006@mail.ru

**Karimova Baglangul Tusupovna** – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, JSC NTsPK Orleu Institute for Professional Development of Teachers in Pavlodar Region, Pavlodar, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-4789-0122, e-mail: Bkarim1967@mail.ru

**Knol Marina Vladimirovna** – doctoral student, department of “Theories and Methods of Foreign Language Training” Karaganda University named after. Academician Buketov, Karaganda, Kazakhstan; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina\_vagner@mail.ru

**Shalbaeva Dinara Huttybaevna** – Master of Arts, senior lecturer of the Department of Foreign Languages, Karaganda University named after. Academician Buketov, Karaganda; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

**Tynbaeva Gulnara Salimzhanovna** – Master of Arts, senior lecturer of the Department of Foreign Languages, Karaganda University. Academician Buketov, Karaganda, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

**Kapanova Aizhan Kapankyzy** – Master of Education of Foreign Languages, Astana International University, Astana, Kazakhstan; ORCID 0000-0003-1982-5267, e-mail: aizhan.kapanova@aiu.edu.kz

**Beibitova Aidana Symbatkyzy** – teacher, Astana International University, Astana, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-6356-1847, e-mail: aydana\_94.18@mail.ru

**Isaynova Aigerim Auezovna** – teacher, Master of Education Astana International University, Astana, Kazakhstan; ORCID 0009-0000-2346-4762, e-mail: aigeraisainova@mail.ru

**Adshirinov Kamil Fikrat** – candidate of philological sciences, associate professor, Azerbaijan State Pedagogical University, Leading researcher at the Sheki Regional Scientific Center of the National Academy of Sciences of Azerbaijan, Sheki, Azerbaijan; e-mail: Kamil.adshirinov@mail.ru